



EN 166 : 2001
EN 170:2002
EN 169:2002
EN 172:1994/A2:2001

GB	Eye Protectors	KZ	Қорғаныш көзілдірігі
DE	Schutzbrillen	NL	Veiligheidsbrillen
BG	Протектори за очи	NO	Øyevern
CZ	Ochranné brýle	PL	Okulary ochronne
DK	Beskyttelsesbriller	PT	Óculos de protecção
ES	Protección Ocular	RO	Ochelari de protecție
FI	Suojalasit	RU	Очки защитные
FR	Lunettes de protection	SE	Ögonskydd
GR	Γυαλιά προστασίας	SK	Ochrana očí značky
HU	Védoszemüvegek	TR	Göz Korumucuları
IT	Occhiali protettivi		

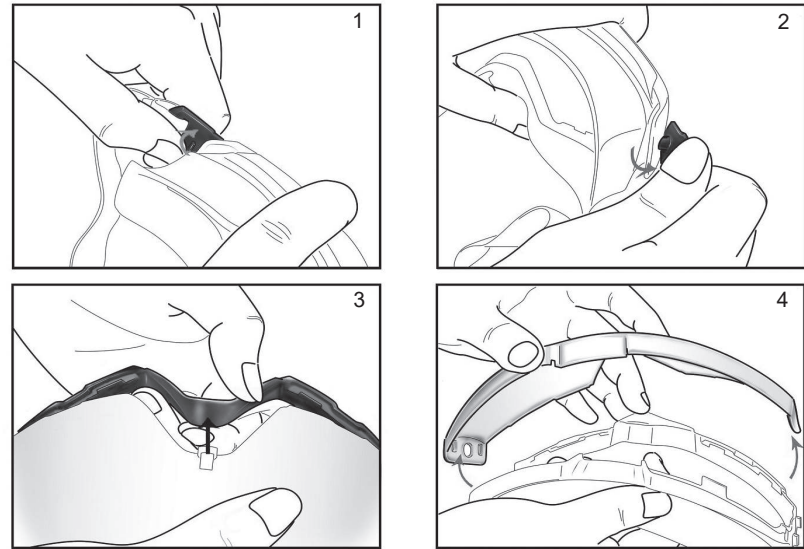


001
DSTU EN166-2001

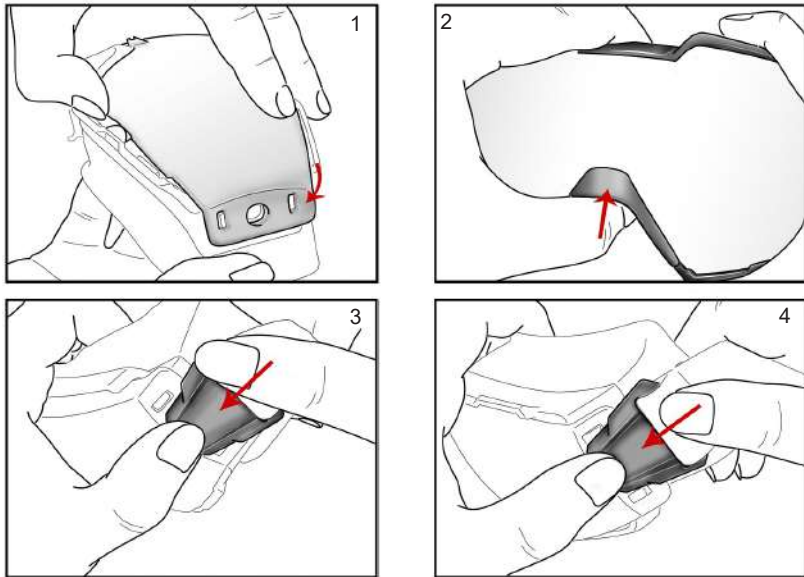


TP TC 019/2011

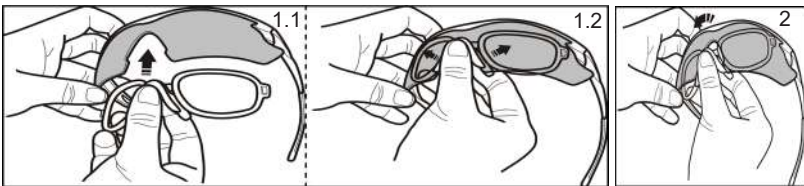
ChemPro - Lens Removal



ChemPro - Lens Mounting



RX Adapter TecTor RX/Racers RX



5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Filtereigenschaften 2 - UV, Farberkennung kann beeinflusst werden 2C - UV, gute Farberkennung 4 - Infrarotfilter 5 - Sonnenschutz ohne Infrarotschutz-Anforderung 6 - Sonnenschutz mit Infrarotschutz-Anforderung B Filter Schutzstufe 1,2 (leichteste) bis 16 C Herstelleridentifikation	D Optische Klasse 1 (Bestwert) bis 3 E Mechanische Festigkeit S - erhöhte Festigkeit F - Stoss niedriger Energie B - Stoss mittlerer Energie A - Stoss hoher Energie T - bei extremen Temperaturen [-57°/ 55°C] F Nummer der Norm	G Verwendung 3 - Flüssigkeiten 4 - Grobstaub 5 - Gas und Feinstaub 8 - Strahlungsgefahr 9 - Schmelzmetall und heiße Festkörper K - Oberflächenbeständigkeit gegen Beschädigung durch kleine Teilchen N - Beständigkeit gegen Beschlagen H CE-Kennzeichnung in Übereinstimmung mit der europäischen Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung (PSA)
--	--	---

Falls nach dem Stoßfestigkeitsgrad nicht der Buchstabe „T“ folgt, darf der Augenschutz nur bei Raumtemperatur zum Schutz gegen Stoßeinwirkungen verwendet werden.

Werden verschiedene Sichtscheiben und Rahmen kombiniert, müssen die folgenden Regeln eingehalten werden:
1) Wenn Rahmen und Sichtscheibe Kennzeichnungen F(T), B(T) oder A(T) aufweisen, die voneinander abweichen, gilt der niedrigere Schutzgrad für den gesamten Helm.
2) Ein mit 9 gekennzeichnete Rahmen muss zusätzlich zur Kennzeichnung F(T), B(T) oder A(T) mit einer Sichtscheibe mit Kennzeichnung 9 ausgestattet werden.

Achtung
• Schutzbrillen bieten bedingten Augenschutz gegen fliegende Bruchstücke, Splitter, Partikel, Sand und ähnliche Gefahren.
• Setzen Sie diese PSA nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch ein.
• Augenschutz gegen Partikel mit hoher Geschwindigkeit, die über normalen Augenbrillen getragen werden, können Stöbeinwirkungen übertragen und somit eine Gefahr für den Träger darstellen.
• Die verwendeten Materialien sind nach heutigem Kenntnisstand hautfreundlich. Sollten trotzdem Hautreizungen auftreten, so ist ein Arzt aufzusuchen.
• Brillen mit verkratzten oder beschädigten Sichtscheiben sind durch neue zu ersetzen.

CE-Zertifizierung (Modul B) durch:
• INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Niederlande („INSPEC BV“), Prüfstellennummer: 2849 für die Modelle Perspecta FL25, Perspecta 2047W
• SGS Fimko Oy, Takomitie 8, 00380 Helsinki, Finnland, Prüfstellennummer: 0598 für andere Modelle

Протектори за очи

Съхранение и поддръжка

Съхранявайте далеч от пряка слънчева светлина и корозивни химически вещества. Почиствайте с мека кърпа и топъл сапунен разтвор или използвайте кърпички за забърсване (D8133039), разтвор за почистване на лещи (D8241079). Може да използвате и течност против замъгляване (10032164). Експлоатационният срок на очилата е 3 години (включително времето на съхранение). Продължителността на използването зависи от различни фактори, като например самото използване, почистването, съхранението и поддръжката.

Обозначения

Според стандарта EN166:2001 защитните очила могат да имат следните маркировки на рамката и лещите, описани по-долу:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Свойства за филтриране 2 - Цвет, повлияващ UV-лъчи 2C - UV с добро разпознаване на цвета 4 - IR 5 - Слънчева светлина без IR 6 - Слънчева светлина с IR	D Оптичен клас 1 (най-добър избор) до 3 E Механична сила S - повишена здравина F - въздействие при слаб енергиен заряд B - Средно енергийно влияние A - Високо енергийно влияние T - при екстремални температури [-57°/ 55°C]	G Използване 3 - Течности 4 - Големии прахови частици 5 - Газ и фин прах 8 - Въпощава дъга 9 - Отпадъци метали K - устойчивост на повреди, нанесени от фини частици N - устойчивост на мила H CE маркировка в съответствие с Европейски регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства (ЛПС)
B Степен на нюанс от 1.2 (най-слабо) до 16	C Идентификация на производителя	

Ако стелента на влиянието не е последвана от буквата „T“, протекторът за очи трябва да се използва единствено на стайна температура с цел защита срещу външни влияния.

При комбиниране на различни лещи и рамки трябва да съблюдавате следните правила:

- ако рамката и лещата имат маркировки F(T), B(T) или A(T), различни една от друга, към протектора на очите трябва да се приложи по-ниското ниво
- рамка, обозначена с 9, трябва да се използва с лещи с маркировка 9, в допълнение към маркировката F(T), B(T) или A(T)

Внимание

- Протекторите за очи осигуряват ограничена защита за очите срещу летящи фрагменти, трески, частици, пясък и подобни опасности.
- Тези ЛПС са само за употреба по предназначение.
- Протекторите за очи срещу високоскоростни частици, носени върху стандартни диоптрични очила, могат да пренесат част от тях и така да предизвикат опасност за носещия ги.
- Веществата, които могат да влязат в контакт с кожата на потребителя, може да причинят алергични реакции на потребителите, податливи на алергии.
- Ако протекторите за очи се надраскат или повредят, трябва да бъдат сменени.

CE сертификация (модул B) от:

- INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Нидерландия (INSPEC BV), номер на нотифицирания орган: 2849 за модели Perspecta FL25, Perspecta 2047W
- SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Финландия, номер на нотифицирания орган: 0598 за други модели

Ochranné brýle

Skladování a údržba

Při skladování se vyhněte přímému slunečnímu světlu a korozivním chemickým látkám. Čištění jemným hadříkem a vlažnou mýdlovou vodou nebo použijte čistič kapenický (D8133039), tekutý přípravek na čištění zorníků (D8241079). K dispozici je také tekutý přípravek proti zamražení (10032164). Brýle mají provozní životnost 3 roky (včetně doby skladování). Doba používání závisí na různých faktorech, např. způsobu použití, čištění, skladování a údržbě.

Označení

Podle normy EN166:2001 mohou nést ochranné brýle na rámečku a na sklech následující označení:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Filtrovací vlastnosti 2 – UV filtr ovlivňující barvu 2C – UV filtr s dobrým rozpoznáním barev 4 – Infravenivé záření 5 – Sluneční záření, bez IR filtru 6 – Sluneční záření s IR filtrem B Číslo odstínu 1,2 (nejsvětlejší) až 16 C Identifikační výrobce	D Optická třída 1 (nejlepší) až 3 E Mechanická odolnost S – Zvýšená odolnost F – Nárazy o nízké energii B – Nárazy o střední energii A – Nárazy o vysoké energii T – Extrémní teploty [-57°/ 55°C] F Číslo normy	G Oblast použití 3 – Tekutiny 3 – Větší prašné částice 5 – Plyny a jemné prašné částice 8 – Elektrický oblouk 9 – Roztavený kov K – Odolnost proti poškození jemnými částicemi N – Odolnost proti zamražení H Označení CE podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady o osobních ochranných prostředcích (EU) 2016/425
--	---	--

Pokud za úrovni odolnosti proti nárazu není uvedeno písmeno „T“, měly by být brýle na ochranu proti nárazu používány pouze za běžné teploty místnosti.

Kombinujete-li různé obroučky a zorníky, je třeba dodržovat následující pravidla:

- Pokud mají obroučky a zorníky označení F(T), B(T) nebo A(T), která se vzájemně liší, je třeba kompletním ochranným brýlím přifidit nižší úroveň.
- Kromě toho, že by mělo souhlasit označení F(T), B(T) nebo A(T), je třeba do obroučky označené „9“ zasadit i zorníky s označením „9“.

Upozornění

- Prostředky na ochranu očí poskytují omezenou ochranu zraku proti letícím úlomkům, střípaním, částicím, písku a podobným rizikům.
- Tyto osobní ochranné prostředky lze používat pouze k určenému účelu.
- Pokud jsou brýle na ochranu proti vysokorychlostním částicím nošeny přes běžné optické brýle, mohou přenášet nárazy, a tím pro uživatele představovat riziko.
- Materiály, které mohou přijít do kontaktu s kůží uživatele, mohou u náchylných osob vyvolat alergické reakce.
- Poškozené nebo poškozené ochranné brýle je třeba vyměnit.

Certifikace CE (modul B) podle:

- INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Nizozemsko („INSPEC BV“), číslo úředně oznámeného orgánu: 2849 pro modely Perspecta FL25, Perspecta 2047W
- SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finsko, číslo úředně oznámeného orgánu: 0598 pro ostatní modely

Beskyttelsesbriller

Opbevaring og vedligeholdelse

Opbevar ikke i direkte sollys eller i nærheden af ætsende kemikalier. Rengør med en blød klud og varmt sæbevand eller benyt renserensvæske (D8133039), renserensvæske til brillglas (D8241079). Der leveres også antidugvæske (10032164). Brillerne har en levetid på 3 år (inkl. lagertid). Anvendelsestiden afhænger af forskellige faktorer som f.eks. brug, rengøring, opbevaring og vedligeholdelse.

Mærkninger

I henhold til EN166:2001 kan øjenværn have mærkninger på stel og visir, jf. nedenstående forklaring:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Filteregenskaber 2 - UV-påvirkende farve 2C - UV god farve- genkendelse 4 - IR 5 - Sollys ingen IR 6 - Sollys med IR B Farvetonenummer 1,2 (lysest) til 16 C Identifikation af producent	D Optisk klasse 1 (bedst) til 3 E Styrkeegenskaber S - øget styrke F - lav energipåvirkning B - Medium energi påvirkning A - Høj energipåvirkning T - ved ekstreme temperaturer [-57°/ 55°C] F Standardnummer	G Anvendelsesområde 3 - Væsker 4 - Store støvpartikler 5 - Gas og finstøv 8 - Lysbue 9 - Smettede metaller K - modstandsdygtighed over for skader fra fine partikler N - modstandskraft mod tildugning H CE-mærkning i overensstemmelse med EU-direktiv om personlige værnemidler (PPE) (EU) 2016/425
---	--	---

Hvis påvirkningsgraden ikke er efterfulgt af bogstavet „T“, må beskyttelsesbrillerne kun anvendes ved rumtemperatur til beskyttelse mod slag.

Ved kombination af forskellige typer linser og stel, skal følgende regler overholdes:

- Hvis stel og linser er mærket forskelligt med F(T), B(T) eller A(T), skal det laveste trin gælde for hele øjenværnet
- Et stel mærket 9 skal anvendes sammen med linser mærket 9 ud over mærkningen F(T), B(T) eller A(T)

OBSE

- Øjenværn yder begrænset beskyttelse af øjnene mod flyvende fragmenter, spåner, partikler, sand og lignende risici.
- Disse personlige værnemidler må kun anvendes til det bestemmelssesmassige formål.
- Beskyttelsesbriller mod højhastighedspartikler, der bærer over korrigerende briller, kan overføre slag og dermed udgøre en fare for bæreren.
- De materialer, der kan komme i kontakt med bæreren hud, kan give allergiske reaktioner.
- Ridsede eller beskadigede beskyttelsesbriller bør udskiftes.
- CE-certificering (modul B) af:
• INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Holland („INSPEC BV“), bemyndiget organs nummer: 2849 for modellerne Perspecta FL25 og Perspecta 2047W
• SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, bemyndiget organs nummer: 0598 for andre modeller

Protección Ocular

Almacenaje y Mantenimiento

Almacenar en lugar protegido de la luz solar y de substancias químicas corrosivas.

Limpia usando una gamuza suave con agua tibia y jabón o utilice: toallitas papel (D8133039), fluido limpiacra gafas (D8241079). También disponible agente antientipante para cristal (10032164). Las gafas tienen una vida útil de 3 años (incluido el tiempo de almacenamiento). La duración del uso depende de diversos factores como el uso, la limpieza, el almacenamiento y el mantenimiento.

Marcado

De conformidad con la norma EN166:2001, las gafas de seguridad pueden tener las siguientes marcas en la montura y en las lentes, según se explica a continuación:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Propiedades Filtrantes 2 - UV afecta al color 2C - UV buen reconocimiento del color 4 - IR 5 - Rayos solares no IR 6 - Rayos solares con IR B Número Sombra 1,2 (la menor) a 16 C Identificación del fabricante	D Clase Óptica 1 (la mejor) a 3 E Resistencia Mecánica S - seguridad incrementada F - impactos baja energía B - impactos media energía A - impactos alta energía T - en temperaturas extremas [-55°/ 55°C] F Número estándar	G Campo de Uso 3 - Líquidos 4 - Partículas gruesas de polvo 5 - Gas y polvo fino 8 - Arco eléctrico 9 - Metales fundidos K - resistencia a daños por partículas finas N - resistencia al empujamiento H Marcado CE según el reglamento (UE) 2016/425 para equipos de protección individual (EPI)
--	---	--

Si el grado de impacto no va seguido de la letra „T“, el protector ocular sólo deberá utilizarse a temperatura ambiente para la protección contra impactos.

Cuando se combinan diferentes lentes y monturas, deben seguirse las siguientes reglas:
1) si la montura y la lente tienen marcas F(T), B(T) o A(T) diferentes entre sí, se asignará el nivel más bajo a todo el protector ocular
2) una montura marcada con un 9 debe acoplarse a una lente con la marca 9, además de la marca F(T), B(T) o A(T)

Atention

- Los protectores oculares proporcionan una protección ocular limitada contra fragmentos despedidos, virutas, partículas, arena y peligros similares.
- Estos EPI deben utilizarse exclusivamente para el uso previsto.
- Los protectores oculares frente a partículas a alta velocidad que estén colocados sobre gafas correctoras pueden transmitir los impactos, generando así un peligro para la persona que los lleva puestos.
- Los materiales que pueden entrar en contacto con la piel de los usuarios podrían causar reacciones alérgicas a individuos sensibles.
- Los protectores oculares rayados o dañados deben sustituirse.

Marcado CE (módulo B) por:

- INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Países Bajos („INSPEC BV“), número de organismo notificado: 2849 para los modelos Perspecta FL25 y Perspecta 2047W
- SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia, número de organismo notificado: 0598 para otros modelos

Suojalasit

Säilytys ja huolto

Säilytä suojalasit suojatutena auringonvalolta ja syövyttäviltä kemikaaleilta. Puhdista pehmeällä pyyhkeellä ja lämpimällä saippuavedellä tai käytä puhdistusliunaa (D8241079). Saatavilla on myös likaantumisenestoaine (10032164). Silmälasien käyttöikä on 3 vuotta (varastointiaika mukaan lukien). Käyttöaika riippuu useista tekijöistä, kuten käytöstä, puhdistuksesta, säilytyksestä ja huollosta.

Merkinnät

Standardin EN166:2001 mukaisesti suojalasien kehityksissä ja linseissä voi olla merkintöjä, joiden merkitykset on selitetty alla:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Suodatusominaisuudet 2 - Värien vaikuttava UV-suodatus 2C - UV-suodatus, hyvä värien erotellu 4 - Infrapuna 5 - Auringon häikäisy, ei infrapuna 6 - Auringonhäikäisy ja infrapuna B Tummuusluokka 1,2 (kirkkain) - 16 C Valmistajan tunnistus	D Optinen luokka 1 (paras) - 3 E Mekaaninen kestävyys S - Matalaenergiaiset F - Keskienergiaiset A - Korkea iskut T - Äärimmäiset lämpötilat [-57°/ 55°C] F Standardinumero	G Käyttöalue 3 - Nestet 4 - Suuret polyyhiukkaset 5 - Kaasu ja pieniä polyy 8 - Vaakakaari 9 - Sulat metallit K - Suojattu pienten kappaleiden aiheuttamilla vaurioilla N - Huurtumisenesto H CE-merkintä Euroopan parlamentin ja neuvoston henkilösuojainsäätöksen (EU) 2016/425 mukaisesti
--	---	--

Jos iskujen vaimennuskykyä ei seuraa kirjain „T“, suojalaseja saa käyttää suojana iskuja vastaan vain huoneenlämpötilassa.

Yhdistettävässä erilaissa linseissä ja kehityksissä on huomioitava seuraavat säännöt:

- Jos kehityksissä ja linseissä on merkinnät F(T), B(T) tai A(T) poikkeavat toisistaan, on silmien suojaamiseksi noudatettava alempaa tasoa.
- Numerolla 9 merkittyihin kehityksiin on kiinnitettävä numerolla 9 merkityt linssit merkinän F(T), B(T) tai A(T) lisäksi.

Huomio

- Suojalasit suojavat silmiä rajoitetusti lentävien kappaleiden iskulta kuten sirpaleilta, lastuilta, pieniltä osilta, hiekalta ja vastaavilta vaurioilta.
- Tätä henkilösuojainta saa käyttää ainoastaan ohjeen mukaiseen käyttöä tarkoitukseen.
- Nopeilla hiukkasilla suojavat suojalasit, joita käytetään tavallisten silmälasien päällä, voivat aiheuttaa iskuja, mikä saattaa olla vaaraksi käyttäjälle.
- Materiaalit, jotka saattavat koskettaa käyttäjän ihoa, voivat aiheuttaa allergisia reaktioita herkille henkilöille.
- Naarmuntuneet tai vaurioituneet suojalasit on vaihdettava.

CE-merkinnät (B-moduuli) myöntävät:

- INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Alankomaat („INSPEC BV“), ilmoitetun tarkastuslaitoksen numero: 2849 malleille Perspecta FL25, Perspecta 2047W
- SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Suomi, ilmoitetun tarkastuslaitoksen numero: 0598 muille malleille

Lunettes de protection

Stockage et Entretien

Stockez à l'abri de la lumière directe du soleil et des produits chimiques corrosifs. Nettoyer avec un chiffon doux et de l'eau tiède savonneuse ou utilisez: Serviettes (D8133039), liquide de nettoyage (D8241079). Aussi disponible agent anti-buée (10032164). Les lunettes ont une durée de vie de 3 ans (durée de stockage comprise). La durée d'utilisation dépend de divers facteurs tels que l'utilisation, le nettoyage, le stockage et la maintenance.

Marquages

Conformément à la norme EN166:2001, la monture et les oculaires des lunettes de protection peuvent porter les marquages suivants, comme expliqué ci-dessous:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Description du filtre 2 - Filtre ultraviolet 2C - Filtre ultraviolet (bonne reconnaissance des couleurs) 4 - Filtre infra rouge 5 - Filtre solaire (sans filtre I.R.) 6 - Filtre solaire (avec filtre I.R.) B Numéro de teinte 1,2 (la plus claire) à 16 C Identification du fabricant	D Qualité optique 1 (meilleure) à 3 E Résistance aux impacts S - Robustesse accrue F - Impact basse énergie B - Impact à moyenne énergie A - Impact haute énergie T - à des températures extrêmes [-57°/ 55°C] F Numéro normalisé	G Utilisation 3 - Liquides 4 - Poussières 5 - Gaz et vapeurs 8 - Arc électrique 9 - Métal en fusion K - Résistance à la détérioration des surfaces par des fines particules N - Résistance à la buée H Marquage CE conformément au règlement européen (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle (EPI)
---	--	--

Si le degré d'impact n'est pas suivi de la lettre « T », alors la protection oculaire devra uniquement être utilisée à une température ambiante pour garantir une protection contre les chocs.

Lorsque des oculaires et des montures différents sont combinés, il est nécessaire d'observer les règles suivantes :

- Si la monture et l'oculaire portent des marquages F(T), B(T) ou A(T) différents les uns des autres, le niveau le plus bas est assigné à la protection oculaire complète.
- une monture marquée d'un 9 doit être combinée avec un oculaire également marqué d'un 9, en plus du marquage F(T), B(T) ou A(T)

Attention

- Ces protections oculaires assurent une protection des yeux limitée contre les fragments volants, les copeaux, les particules, le sable et les autres dangers similaires.
- Ces EPI conviennent exclusivement pour l'usage prévu.
- Les protections oculaires contre les particules exposées à grande vitesse portées par dessus des lunettes optiques standards peuvent transmettre les chocs, générant alors un risque pour l'utilisateur.
- Les matières, qui peuvent entrer en contact avec la peau des utilisateurs, peuvent causer des réactions allergiques aux individus susceptibles d'en présenter.
- Les protections oculaires rayées ou endommagées doivent être remplacées.

Certification CE (module B) délivrée par:

- INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Pays-Bas (« INSPEC BV »), numéro de l'organisme notifié : 2849 pour les modèles Perspecta FL25, Perspecta 2047W
- SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finlande, numéro de l'organisme notifié : 0598 pour les autres modèles

Γυαλιά προστασίας

Αποθήκευση και Συντήρηση

Αποθηκεύονται μακριά από το ηλιακό φως και τα διαβρωτικά χημικά, καθαρός με ένα μαλακό ένδυμα με ελαστικό σαπούνι νερό ή χρήση χαρτομυδιών (D8133039), φακός καθαρισμός υγρό (D8241079), επίσης διαθέσιμος : ρευστό σπινθηρισμό για εξόδωγμα παρωπής (10032164). Τα γυαλιά έχουν διάρκεια ζωής 3 χρόνια (περιλαμβανομένης και η διάρκεια αποθήκευσης). Η διάρκεια χρήσης εξαρτάται από τον τύπο των παραγόντων όπως η χρήση, ο καθαρισμός, η αποθήκευση και η συντήρηση.

Σήμανση στο σκελετό

Σύμφωνα με την EN166:2001 τα γυαλιά προστασίας μπορούν να φέρουν στο πλαίσιο και τους φακούς τις ακόλουθες σήμανσεις που εξηγούνται παρακάτω:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A - φίλτρα φάσματος 2 - UV, έντονα επιπτώσεις στο χρώμα 2C - UV, καλή αναγνώριση χρωμάτων 4 - IR (υπεράυρα)

Occhiali protettivi

Immagazzinamento e Manutenzione:

Conservare lontano dalla luce solare e aggressivi chimici. Pulire con un morbido panno e acqua saponata tiepida o usi: fazzolettini (D8133039), liquido di pulizia per occhiali (D8241079). Inoltre disponibile liquido antiappannamento (10032164). Gli occhiali hanno una vita utile di 3 anni (inclusa la durata di stoccaggio). La loro efficacia nel tempo dipende da diversi fattori, come il tipo di utilizzo, la pulizia, la conservazione e la manutenzione.

Marcatore

In accordo alla norma EN166:2001 gli occhiali di sicurezza possono riportare i seguenti contrasegni su montatura e lenti, spiegati in basso:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Caratteristiche dei filtri 2 - Filtri per ultravioletti 2C - Filtri per ultravioletti (Buon conoscimento del colore) 4 - Infrarossi (IR) 5 - Filtri solari antiabbiagliante (senza funzione IR) 6 - Filtri solari antiabbiagliante (con funzione IR) B Codice chiaro da 1.2 (più chiaro) a 16 C Identificazione del produttore	D Classe ottica da 1 (migliore) a 3 E Caratteristiche d'urto S - aumento di sollecitazione F - urto di bassa energia B - urto di media energia A - urto di alta energia T – a temperature estreme [-5°/ 55°C] F Numero della norma	G Campo d'impiego 3 - Liquidi 4 - Particelle di polvere grosse 5 - Gas e polvere fini (L Buon conoscimento del colore) 8 - Arco elettrico B - stato, medio energia K - Resistenza all' abrasione prodotta da particelle fini N - Resistenza all' appannamento H Marchio CE H in accordo alla normativa europea sui dispositivi di protezione individuale (DPI) (UE) 2016/425
---	--	--

Se il grado di impatto non è seguito dalla lettera „T“, il dispositivo di protezione degli occhi deve essere usato esclusivamente a temperatura ambiente per la protezione degli occhi.

Se si combinano diverse lenti e montature, è necessario osservare le seguenti regole:

- se la montatura e la lente presentano marcatore F(T), B(T) o A(T) diverse tra loro, il livello più basso deve essere assegnato al dispositivo di protezione degli occhi completo
- una montatura contrassegnata con 9 deve essere combinata con una lente che presenta una marcatura 9, oltre alla marcatura F(T), B(T) o A(T)

Attenzione

- I dispositivi di protezione per gli occhi forniscono agli occhi una protezione limitata contro proiezioni di schegge, trucioli, particelle, sabbie e pericoli simili.
- Questi DPI devono essere utilizzati solo per uso previsto.
- I dispositivi di protezione degli occhi da particelle ad alta velocità indossati su normali occhiali correttivi possono trasmettere gli impatti, comportando quindi un rischio per l'utilizzatore.
- I materiali che possono venire a contatto con la pelle dell'utilizzatore potrebbero provocare reazioni allergiche negli individui sensibili.
- I dispositivi di protezione degli occhi graffiati o danneggiati devono essere sostituiti.

Attestato di esame CE (modulo B) da parte di:

- INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Paesi Bassi („INSPEC BV“), organismo notificato numero: 2849, per i modelli Perspecta FL25, Perspecta 2047W
- SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia, organismo notificato numero: 0598, per altri modelli

Védőszemüvegek

Tárolás és karbantartás

Ne tárolja a szemüveget közvetlen napfényben, vagy agresszív vegyszerek közelében. Tisztítás puha ruhával és meleg szappanos vízrel történhet vagy használ: papír-zsebkendő (D8133039), Lencse takarítás folyadék (D8241079). Is elérhető anti - kód folyadék klar-pilot (10032164). A szemüvegek élettartama (tárolási idővel együtt) 3 év. A használat időtartama több tényezőtől függ, például a használatától, a tisztítástól, a tárolástól és a karbantartástól.

Jelölések

Az EN166:2001 szerint a biztonsági szemüveg a kereten és a lencsének az alábbi magyarázatban szereplő jelölésekkel lehet ellátva:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Szűrők skálázásai 2 - UV szűrő, színezőanyagok nélküli 2C - UV szűrő, jó színezőanyagok 4 - Infravörös szűrő 5 - Napfényszűrő, infravörös előírás nélküli 6 - Napfényszűrő, infravörös előírással B Fényfokoztatás 1.2 (legkisebb)-tól 16-ig C Gyártó azonosítója	D C Optikai osztály 1 (legjobb)-tól 3-ig E Mechanikai szilárdság S - fokozott szilárdság F - Ütközés alacsony energiával B - Ütközés közepes energiával A - Ütközés magas energiával T – A szélsőséges hőmérsékleti [-5°/ 55°C] F Szabványszám	G Felhasználási terület 3 - Folyadékok 4 - Nagy méretű porszemcsék 5 - Gáz és finom porszemcsék 8 - Rövidzárlatkor keletkező elektomos iv 9 - Fémolvadákok és forró szilárd anyagok K - Felületi meghárosodást okozó finom szembeni ellenállás N - bepárással szembeni ellenállás H CE jelzés az egyéni védőfelszerelésre (PPE) vonatkozó (EU) 2016/425 rendelet európai irányelvnek megfelelően
---	--	---

Amennyiben az ütésállósági fokozat jelzését nem követi „T” betű, akkor a védőszemüveg csak szobahőmérsékleti viszonyok között használható ütések elleni védelemre.

Különböző lencsék és keretek együttes használata esetén a következő szabályok betartása szükséges:

- amennyiben a kereten és a lencsén található F(T), B(T), vagy A(T) jelzésék különbözőek egymástól, az alacsonyabb szintűt kell a teljes védőszemüveg esetén alkalmazni
- az F(T), B(T), vagy A(T) jelzéseken túl 9-es jelzésű keret 9-es jelzésű lencséhez kell párosítani

Folyadékok

- A szemüvéd eszközök korlátozottan védik a szemet a repülő törmelékek, szilánkok, részecskék, homok és hasonló veszélyek ellen.
- Ezek a személyi védőfelszerelések (PPE-k) csak a megadott célra használhatók.
- Amennyiben nagysebességű részecskék elleni védőszemüveget normál optikai szemüveg felett viselnek, a védőszemüveg továbbáthatja a nagysebességű részecskék hatását, ami veszélyt jelenthet a viselőjére nézve.
- Az arra érzékeny egyéneknek a felhasználásból előrel érkező károsító hatású anyagok allergiás reakciókat válthatnak ki.
- A megkarcolt vagy sérült védőszemüvegeket ki kell cserélni.

CE tanúsítvány (B modul), kiadta:

- INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Hollandia („INSPEC BV“), bejelentés száma: 2849 a Perspecta FL25, a Perspecta 2047W modellekre
- SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finnország, bejelentés száma: 0598 egyéb modellekre

Veiligheidsbrillen

Opslag en onderhoud

Niet opslaan in direct zonlicht, of in de buurt van agressieve chemicaliën. Reinigen met zachte doek en mild afwasmiddel of wisser papier D8133039 , zuiverend vloeitof D8241079. Tevens voorhanden: Klar-Pilot Anti-Mist 10032164). De brillen hebben een gebruiksduur van 3 jaar (inclusief opslagduur). De gebruiksduur is van diverse factoren afhankelijk zoals gebruik, reiniging, opslag en onderhoud.

Identificatiekenmerken

Volgens EN 166:2001 kan oogbescherming de volgende markeringen op frame en lenzen hebben, die hieronder worden verklaard:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Filtereigenschappen 2 - UV klueraantestend 2C - UV goede kluerkentening 4 - IR 5 - Zonlicht zonder IR 6 - Zonlicht met IR B Schaduw nummer 1.2 (lichtste) tot 16 C Identificatie van de fabrikant	D Optische klasse 1 (best) tot 3 E Mechanische sterkte S - vergroette robuustheid F - Impact met lage energie B - Impact met medium energie A - Impact met hoge energie T – bij extreme temperaturen [-5°/ 55°C] F Standaardnummer	G Toepassing 3 - Vloeistoffen 4 - Grove stofdeeltjes 5 - Gas en fijn stof 8 - Elektrische boog 9 - Gesmolten metaal K - krasbestendigheid N - dampweerstand H CE-markering conform de Europese verordening voor persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) (EU) 2016/425
---	--	--

Indien het impactniveau niet wordt gevolgd door de letter „T“, hoeft alleen oogbescherming te worden gebruikt bij kamertemperatuur als bescherming tegen de schok.

Indien verschillende lenzen en monturen worden gecombineerd, moeten de volgende regels in acht worden genomen:

- indien de markeringen F(T), B(T) of A(T) voor montuur en lens verschillend zijn, moet het laagste niveau aan de complete oogbescherming worden toegekend
- een montuur aangeduid met 9 moet zijn voorzien van een lens met een 9 aan aanvulling op de F(T), B(T) of A(T) markering

Attenctie

- Oogbeschermers bieden beperkte oogbescherming tegen rondvliegende scherven, splinters, deeltjes, zand en vergelijkbare gevaren.
- Deze PBM zijn uitsluitend bestemd voor beoogd gebruik.
- Oogbescherming tegen deeltjes met hoge snelheid die overdragen brilleglazen worden gedragen kunnen de impact doorgeven en zo een gevaar voor de drager vormen.
- Het materiaal, dat in contact met de huid van de gebruiker kan komen, kan bij gevoelige personen tot allergische reacties leiden.
- Oogbescherming die beschadigd is of krassen vertoont, moet worden vervangen.
- CE-certificering (modulie B) door:
 - INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Nederland („INSPEC BV“), nummer aange-melde instantie: 2849 voor de modellen Perspecta FL25, Perspecta 2047W
 - SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, nummer aangekelnde instantie: 0598 voor andere modellen

Øyvern

Oppbevaring og vedlikehold

Oppbevares utenfor direkte sollys og korrosive kjemikalier. Rengjøres med en myk klut og varmt såpevann eller bruk: pussepapir (D8133039), linespær (D8241079). Likelledes anvendelig klar-pilot antidøgndmiddel (10032164). Brillene har en levetid på 3 år (inkludert hylletid). Bruksvarigheten avhenger av ulike faktorer, som bruk, rengjøring, lagring og vedlikehold.

Merkning

Ifølge EN166:2001 kan vernebrillene ha følgende merking på ramme og linser:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Filteregenskaper 2 - UV-uvfjerner fargesynet 2C - UV, godt fargesynt 4 - IR (infrarødt filter) 5 - Solbeskyttelse uten IR 6 - Solbeskyttelse med IR B Fargenummer 1.2(ysest) inntil 16 C Produsentidentifikasjon	D Optisk klasse 1(best) inntil 3 E mekanisk styrke S - økt styrke F - stat, lav energi B - stat, medium energi A - stat, høy energi T – ved ekstreme temperaturer [-5°/ 55°C] F Standardnummer	G Bruksområde 3 - Væsker 4 - Støre støvpartikler 5 - Gass og fint støv 8 - Lysbue 9 - Molten metals K - motstandsdyktig mot skade fra små partikler N - motstandsdyktig mot dugg H CE-merking iht. de europeiske standardene for personlig verneutstyr (PvU) (EU) 2016/425
--	--	---

Hvis statlagdrden ikke er etterfulgt av bokstaven T, skal øybeskyttelsen bare brukes ved romtemperatur for beskyttelse mot støt.

Når forskjellige linser og rammer kombineres, skal følgende regler overholdes:

- Hvis ramme og linse er merket F(T), B(T) eller A(T) forskjellig fra hverandre, skal det laveste nivået tildeles den komplette øybeskyttelsen
- En ramme merket med 9 må monteres med en linse merket 9, i tillegg til F(T), B(T)- eller A(T)-merking

Merk

- Øyvern gir begrenset øybeskyttelse mot flygende fragmenter, fliser, partikler, sand og lignende farer.
- Dette PV-utstyret er kun for tilsiktet bruk.
- Øybeskyttelse mot høyhastighetspartikler som bæres over vanlige briller kan overføre støt, og dermed innføre en fare for brukeren.
- Materiale som kan komme i kontakt med brukersn skinn, kan forårsake allergiske reaksjoner hos utsatte individer.
- Ripet eller skadet øybeskyttelse skal skiftes ut.
- CE-sertifisering (modul B) fra:
 - INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, the Netherlands («INSPEC BV»), teknisk kontrollorgans nummer: 2849 for modellene Perspecta FL25, Perspecta 2047W
 - SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, teknisk kontrollorgans nummer: 0598 for andre modeller

Okulary ochronne

Przechowywanie i konserwacja

Nie można przechowywać okularów w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych lub w pobliżu agresywnych związków chemicznych. Cyszczenie miękką ściereczką z łagodnym środkiem myjącym może używać: Chusteczki do wycierania (D8133039), Rozpylacz (D8241079). Także rozporządzalny anty - mgła Płyn klar-pilot (10032164). Okres użytkowania okularów wynosi 3 lata (w tym czas przechowywania). Długość okresu użytkowania zależy jednak od takich czynników jak sposób użytkowania, czyszczenie, przechowywanie oraz konserwacja.

Oznakowanie

Zgodnie z EN166:2001 okulary ochronne mogą mieć na oprawie lub soczewkach następujące oznaczenia:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Właściwości filtracyjne 2 - promieniowanie UV, możliwe utrudnione rozpoznawanie kolorów 2C - promieniowanie UV, dobre rozpoznawanie 4 - filtr podczerwieni 5 - ochrona przed światłem słonecznym bez filtra podczerwieni 6 - ochrona przed światłem słonecznym z filtrem podczerwieni B Odcień 1.2 (najświeższy) do 16 C Identyfikacja producenta	D Klasa optyczna 1 (najlejsza) do 3 E Wytrzymałość mechaniczna S - podwyższona wytrzymałość F - uderzenie małą siłą B - uderzenie średnią siłą A - uderzenie dużą siłą T – w wysokim temperaturami [-5°/ 55°C] F Numer standardowy	G Zakres stosowania 3 - ciecz 4 - większe cząstki pyłu 5 - gaz i drobny pył 8 - luk elektryczny 9 - roztopiony metal, gorące ciała stałe K - odporność powierzchniowa na uszkodzenia powodowane cząsteczkami N - odpornosc na powstawianie nalotu H Oznaczenie CE zgodnie z rozporządzeniem europejskim dla osobistego wyposażenia ochronnego (PPE) (EU) 2016/425
---	--	--

Jżeli za oznaczeniem klasy odporności na uderzenia nie znajduje się litera „T“, osłony na oczy należy używać wyłącznie w temperaturze pokojowej w celu ochrony przed uderzeniami.

- W przypadku połączenia różnych szkieł i oprawek należy przestrzegać następujących zasad:
 - jeżeli oprawki i szkła mają różne oznaczenia F(T), B(T) lub A(T), do całej osłony na czy należy przyporządkować niższy poziom,
 - oprawka oznaczona cyfrą 9 musi być wyposażona w szkła oznaczone nie tylko literami F(T), B(T) lub A(T), lecz również cyfrą 9.

Uwaga

- Środki ochrony oczu zapewnijają ograniczoną ochronę przed latającymi odłamkami, wiórkami, cząstkami, płaskimi oraz podobnymi zagrożeniami.
- Środki ochrony indywidualnej przeznaczone są wyłącznie do użytku zgodnie z przeznaczeniem.
- Osłony na oczy zabezpieczające przed cząstkami poruszającymi się z dużą prędkością noszone na standardowe szkła korygujące mogą przenosić siły uderzenia, stwarzając w ten sposób zagrożenie dla użytkownika.
- Materiały stykające się ze skórą użytkownika mogą wywołać reakcje alergiczne u osób podatnych na działanie takich czynników.
- Zażywanie lub uszkodzone osłony na oczy należy wymienić.

Certyfikacja CE (modul B) przez:

- INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Holandia („INSPEC BV“), numer jednostki notyfikowanej: 2849 dla modeli Perspecta FL25, Perspecta 2047W
- SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia, numer jednostki notyfikowanej: 0598 dla innych modeli

Óculos de protecção

Armazenamento e manutenção

Armazene afastado da luz solar direta e dos produtos químicos corrosivos. Limpe com um pano macio e água ensaboada morna ou uso: limpados os tecidos (D8133039), líquido de limpeza da lente (D8241079). Também disponível líquido anti-névoa (10032164). Os óculos têm um tempo de vida útil de 3 anos (incluindo o prazo de armazenamento). A duração de utilização depende de vários fatores, tais como utilização, limpeza, armazenamento e manutenção.

Marcação

Segundo a norma EN166:2001, os óculos de proteção podem ter na armação e nas lentes as marcas explicadas de seguida:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Graduação 2 - UV, pode afectar das cores 2C - UV, boa distinção das cores 4 - IR 5 - reflexo solar no IR 6 - reflexo solar com IR B Número da máscara 1.2 (menhor) a16 C Identificação do fabricante	D Classe óptica 1 (melhor) a 3 E Resistência mecânico S - segurança aumentado F - impactos baixa energia B - impactos médio energia A - impactos energia elevada T – a temperaturas extremas [-5°/ 55°C] F Referência standard	G Aplicações 3 - Líquidos 4 - Partículas de poeira grandes 5 - Gás e poeira fina 8 - Arco elétrico 9 - Metais derretidos K - resistência aos danos das partículas finas N - resistência a névoa H Indicação da CE em conformidade com o Regulamento Europeu para o Equipamento de Protecção Individual (EPI) (UE) 2016/425
--	--	---

Caso o grau de impacto não seja seguido da letra „T“, a protecção ocular só poderá ser utilizada à temperatura ambiente para pro-tecção contra o impacto.

Quando são associadas diferentes lentes e armações, devem ser cumpridas as seguintes normas:

- sempre que a armação e as lentes possuam indicações F(T), B(T) ou A(T) indicações diferentes para cada uma delas, deve ser atribuído o valor mais baixo ao conjunto da protecção ocular
- uma armação que possua a indicação 9 deve receber uma lente com a indicação 9, para além das indicações F(T), B(T) ou A(T)

Atenção

- Os protóteses oculares oferecem protecção ocular limitada contra a projecção de fragmentos, lascas, partículas, areia e perigos semelhantes.
- Este EPI destina-se apenas à utilização prevista.
- As protecções oculares contra as partículas a alta velocidade colocadas em armações oftalmológicas convencionais podem produzir impacto provocando sérios danos no utilizador.
- Os materiais eventualmente em contacto com a pele dos utilizadores podem provocar reacções alérgicas nas peles mais sensíveis.
- As protecções oculares riscadas ou danificadas devem ser substituídas.

Certificação CE (módulo B) por:

- INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Paises Baixos („INSPEC BV“), Número do organismo notificado: 2849 para os modelos Perspecta FL25, Perspecta 2047W
- SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finlândia, Número do organismo notificado: 0598 para outros modelos

Ochelari de protecție

Depozitarea și întreținerea

A se păstra la adapost de razele directe ale soarelui și substanțele chimice corozive. Curățați cu o cârpă moale și apă caldă cu săpun sau utilizați cârpe de șters (D8133039), lichid de curățare a lentilelor (D8241079). Disponibil de asemenea și lichid antiaceță (10032164). Ochelarii au o durată de viață de 3 ani (durată de depozitare inclusă). Durata de utilizare depinde de diverși factori precum utilizarea, curățarea, depozitarea și întreținerea.

Marcaje

Conform EN166:2001, ochelarii de protecție pot avea următoarele marcaje pe cadru și lentile. În modul explicat mai jos:

5-	1.7	1	F	EN166	3	9	K	N	CE
A	B	D	E	F			G		H

A Proprietăți de filtrare 2 - UV cu afectarea culorii 2C - UV cu bună recunoaștere a culorii 4 - IR 5 - raze solare fără IR 6 - raze solare cu IR B Coeficient de umbrire 1.2 (cel mai deschis) la 16 C Identificarea producătorului	D Clasa optică 1 (cea mai bună) până la 3 E Rezistența mecanică S - robustețea mărită B - impact cu energie redusă N - rezistență la aburire A - impact cu energie ridicată T – la extreme de temperatură [-5°/ 55°C] F Număr standard	G Domeniul de utilizare 3 - lichide 4 - particule mari de praf 5 - gaz și praf fin 8 - arc electric 9 - metale topite K - rezistență la deteriorare datorită particulelor fine N - rezistență la aburire H Marcaj CE în conformitate cu Directiva Europeană pentru Echipament individual de protecție (Personal Protective Equipment - EIP) (UE) 2016/425
--	--	--

Dacă nivelul impactului nu este urmat de litera „T“, ochelarii de protecție vor fi utilizați numai la temperatura camerei pentru protecția la impact.

În cazul combinării de lentile și rame diferite, trebuie respectate următoarele reguli:

- dacă rama și lentilele au marcaje F(T), B(T) sau A(T) diferite unele față de celelalte, nivelul cel mai redus va fi atribuit ochelior de protecție ca întreg
- o ramă cu marcajul 9 trebuie potrivită cu lentile cu marcajul 9. În completare la marcajul F(T), B(T) sau A(T)

Atenție

- Echipamentele de protecție a ochilor oferă protecție limitată o ochilor împotriva fragmentelor aruncate la exterior, așchilor, particulelor, nisipului și împotriva pericolelor similare.
- Aceste EIP au fost concepute exclusiv pentru unică folosință.
- Ochelarii de protecție împotriva particulelor cu viteză ridicată purtați peste ochelarii oftalmologici obisnuiți pot transmite impactul, în acest fel apărând un pericol pentru purtător.
- Materialele care pot intra în contact cu pielea utilizatorului pot cauza reacții alergice la persoanele sensibile.
- Ochelarii de protecție apriați sau deteriorați trebuie înlocuiți.
- Certificare CE (módulul B) de:
 - INSPEC International Besloten Vennootschap, 54-62 Beechavenue, Schiphol, 1119 PW, Olanda („INSPEC BV“), Număr organism notificat: 2849 pentru modelele Perspecta FL25, Perspecta 2047W
 - SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finlanda, Număr organism notificat: 0598 pentru alte modele

СИЗ глаз. Очки защитные

Хранение и обслуживание

Хранить вдаль от прямого солнечного света и химикатов, способствующих коррозии. Для чистки использовать мягкую ткань с теплой мыльной раствором, либо чистящие салфетки (D8133039), чистящий раствор для стёкол (D8241079). Также в программе – жидкость от запотевания (10032164). Производителъ не устанавливает срок годности. Он зависит от условий хранения и эксплуатации. Дата производства указана на упаковке. Срок гарантии составляет 1 год с даты покупки. Утилизировать очки в соответствии с местным законодательством. Срок службы очков составляет 3 года (включая время хранения). Продолжительность использования зависит от различных факторов, таких как характер использования, очистка, хранение и обслуживание.

Маркировка

Согласно EN166:2001, ГОСТ Р 12.4.230.1-2007 защитные очки могут иметь маркировку на оправе и линзах, обозначенные ниже: